

KRÁLOVNA KRÁSY

Dana Emingerová

THE BEAUTY QUEEN

Mám tři syny. Dvanáctiletého Matěje, osmiletého Simona a šestiletého Kryštofa. Zatímco na jiných programech dávají skvělé filmy s mými oblíbenci, jsem v den volby miss nucena dívat se promenádu v plavkách a roztomilé žvatláni blondatých Barbín.

Program začíná. Dvanáct krásavic pluje pódiem. Celé zorné pole má jejich proporce, sex-appeal a duchaplnost.

„Mmmmm,“ mlaskají mi čtyři chlapi nad číslem jedné.

„Tohle rozhodně ne!“ volají u čísla dvě.

Celo tři by prý mohlo tak akorát reprezentovat miss kuřalka... Zato brunetka se čtyřkou určitě vyhraje. Pětka chodí jako raněná klisna. Šestka má kobyli kaicht. Blondatá sedmička je vážnou konkurencí čtyřce. Osmička je díblík. Devíťka opravdická Zlatovláska. Desíťka je děsná a má malá prsa. Jedenáctka je už od pohledu blbá. A dvanáctka? „Mmmmm,“ Kruh se uzavírá.

„Tati, budu to zapisovat,“ nabízí se nadšeně předškolák Kryštof a ušání pro blok.

Při promenádě v plavkách vysvětluje manžel synům, že u miss

I have three sons aged twelve, eight and six, which means whenever there's a beauty competition on TV and there are shows with my favourite actors on other channels, I have to sit and watch the blonde Barbies babbling and strutting down the catwalk in bikinis.

The show starts. Twelve beauties float onto the catwalk. The whole country checks their measurements, sex-appeal, spirit.

“Hmmm”, my boys whir when number 1 walks the stage.

“No, definitely not this one,” they dismiss number 2.

Number 3 could be voted Miss Plug... while the brunette number 4 is sure to win. Number 5 walks like a lame nag. Number 6 has a horse face. The blond number 7 is a serious rival to number 4. Number 8 is offish. Number 9 is a real golden-hair beauty. Number 10 is dreadful, and has no breasts. Number 11 is evidently stupid at first glance. And number 12? “Hmmm...” We have come full circle.

“Dad, I'll note them down,” says the pre-school Christopher enthusiastically and runs for his pad. As the beauties walk the catwalk in bikinis, my husband explains to our sons that for beauty

jsou nejdůležitější proporce:

„90-60-90. Ideál. Kdo se mu blíží, má šanci. Holka s větším zadkem než poprsím nemůže vyhrát, ani kdyby byla sobekrásnější, nejvyšší...“

„V tom případě je trojka miss sumo,“ říká nejstarší Matěj o boulece s rozměry 95-65-98.

„Já ji zapíšu,“ vykrouží předkolík do bločku obrovskou, zrcadlově převrácenou trojku.

„Správná ženská musí mít zadek pěkně prohnutý, dlouhý nohy,“ poučuje táta.

„Tak to tahle rozhodně má,“ míní dvanáctiletý. „Co myslíš, Simon?“

Prostřední syn mlčí. Vrtí se na židli. Vylaze z něj: „Mně se líbí třináctka.“

„Blbačka, ta tam vůbec není!“

„Zapíš brunetu?“ obrací se Matěj na nejmenšího Kryštofa, který se – na rozdíl od osmiletého bratra – nesydí.

„Co pětka?“

„Má děsný ksicht.“

„95-61-90,“ říká hlasatel.

„Není špatná, má poprsí,“ soudí otec.

„Mám tu kobylu zapísat?“

„Tu snad ne!“ protestuje prostřední syn Simon a sahá po televizním ovladači. „Nepřepneme to na hrochy?“

„Simon!“ okřikne jej manžel. „Podívej se! Tahle je krásná, hrošička.“

Sedmíčka má rozměry: 93-65-93.

„Je souměrná,“ říká Matěj. „Zapíš ji.“

„Osmička vypadá jako Gábina ze školy,“ vypískne Kryštofik.

„Ty j miluješ?“ rýpne do bratra Simon a vyhlášený proutník mateřské školy mu jednu vrazí.

„Gábina nemá šanci, nenarostly jí žádné prsa,“ odstříhl díblka s čítkem osm zrnalocky manžel.

„Dávka má větší spodok než vršek,“ škáblí se Matěj.

„Mně se líbí. Já si Zlatovlésku píšu,“ říká Kryštof.

„Jedenáctku zaškrtni. 91-60-90. Ideál.“

„Jo nesouměrná o jednu,“ upozorňuje Kryštof. „Co myslíš ty, Simon?“

„Na začátku jste říkali, že je blbá,“ připomíná osmiletý a dodává: „Mně už ty Barbíny lezou na nohy. Já mám rád mámu.“

„Kryštofku, musím uzrat, že jsi odborník na ženy,“ reaguje otec. „A ty, Simdo, jsi fakt trouba!“

„Jsem odborník na hrochy!“ brání se stydln.

„Koukej, jak tancuje pětka,“ vykřikuje s nadšením znalec života – otec. „Podle tance poznáš, jaká bude v sexu.“

„Co jo to v sexu?“ zajímá se předkolík.

„Vtíráš pod paňnou,“ utrousí stručně dvanáctiletý.

„Tahle hraje na flétnu!“

„Měla si vybrat třeba saxofon. To by bylo aspoň trochu sexy,“ povídá táta.

queens the measurements 90-60-90 are essential. This is the ideal: the closer to it, the better chance of winning. A girl with a bigger bum than breasts can't win, no matter how beautiful or smart she is...“

“In this case, number three is Miss Sumo,” comments my eldest Matthew on the fatie measuring 95-65-98.

“I'll note her down,” says Christopher, and writes a huge reverse number three in the notebook.

“A proper woman must have a curvy bum and long legs,” his father remarks.

“This one definitely has,” says the twelve-year old. “What do you think, Simon?”

The middle son is silent. He shifts on his chair uncomfortably and then says: “I like the number thirteen.”

“Idiot, there's no number thirteen.”

“Write down the brunette!” Matthew commands young Christopher who – unlike his eight-year old brother – is not blushing at all.

“What about number 5?”

“Her face is terrible.”

“95-61-90,” says the speaker.

“She's not bad, she's got some breasts,” father thinks.

“Should I write down the horse?”

“No, you can't mean that one!” the middle Simon protests and grabs the TV remote control. “Maybe we could switch over and watch the hippos.”

“Simon!” his father shouts. “Look, that's a beautiful hippo!”

Number seven has measures 93-65-93.

“She's symmetrical, write her down,” Matthew says.

“Number 8 looks like Gabi from kindergarten,” Christopher squeaks.

“You love her?” Simon teases. The famed playboy of the kindergarten gives him a slap.

“Gabi has no chance, she has no breasts,” father dismisses the elfish number 8.

“Number 9 has a bigger bottom than top,” Matthew grins.

“I like her. I'm noting down Golden-Hair,” Christopher says.

“Check number 11. 91-60-90. Perfect.”

“She's asymmetrical by one,” Christopher remarks. “What do you think, Simon?”

“We said first she was stupid,” the eight-year old says, adding. “I've had enough of these Barbies. I like mum.”

“Christopher, I must acknowledge you're a real expert on women,” nods the father. “And you Simon, you're really stupid.”

“I'm an expert on hippos,” the blushing boy defends himself.

“Look at number five, the way she dances,” shouts the expert on life – the father. “By the dance you will know what she will be like in bed.”

“Like in bed?” asks the pre-school one.

“Under the blankets,” the twelve-year one responds.



„Mně se Zlatovláska líbí, já jí píšu,“ píše Kryštof notes kostičkami dovítkami.

Začínají otázky pro finalisty.

„Tahle bude duchaplná,“ směje se Matěj dívka, která má odpovědět, co by dala s vyhraným miliónem.

„Ukřídá bych dala peníze na charitu,“ pívtoří se otec, ještě než krásko promluví. Matěj na něj navazuje: „A rodičům bych koupila pěkný domoček.“

„Nabo hroška...“ pňdivá se Kryštof, zatímco krásko svůdně vyšpulí rty do obrazovky.

„Milión?“ uculí se. „Utratil bych ho hned. Docela jednoduše... za oblečení.“

„Ta je blbá!“ konstatují všichni. „Tati, přepni to na hrochy!“

„Počkej. Musíme vědět, kdo vyhraje.“

„Vypadá to, že tahle. Na první pohled zajímavá,“ prohláší vítězku táta. „Připomíná mi Jitku. No jasně, Jitku Suchou.“

„To byla moje kamarádka, než jsem potkal mámu.“

„Mohl jsem mít jinou mámu?“ nechápe Kryštofik.

„Na jinou mámu. Měl jsem jen kamarádka. Mámu jsem si vybral...“

„Na vošoně?“

„Jo.“

„Podle televize?“

„No, podle televize teda...“ koktá manžel. A pak řekne: „Maminka je moje královna krásy.“

„Mami, jaký máš míř?“ ptá se Kryštof a bere zpět do ruky tužku.

„Miss sumo,“ směje se, zatímco táta vysvětluje, že u maminek se na rozměry 90-60-90 nahraja.

„A na co se hraje?“ vyzvídá Simon.

„Máma krásně voní.“

„Jak jsi to z té televize poznal?“

„This one plays the flute!“

„She should have chosen a saxophone instead. That would have been at least a bit sexy,“ the father responds.

„I like Golden-Hair and I'm noting her down,“ says Christopher, trying to write number nine in his notebook.

Then there are questions for the finalists. Number eight thinks what to do with the money if she wins. “I would definitely donate some money to charity,“ grins the father even before the girl speaks, and Matthew follows: “And I would buy a nice little house for my parents.”

“Or a hippo...” adds Christopher while the girl pouts into the screen.

“A million?” she smiles. “I would spend it all immediately. Just... on clothes.”

“She's so stupid,“ all agree. “Dad, switch to hippos.”

“Wait! We need to know who wins.”

“She reminds me of Judith, my friend before I met mum,“ the father says watching the winner.

“Could I have had a different mum?” says Christopher confused.

“Not a different mum. I had just a friend. But I chose mum...”

“By TV?”

“Well, by the TV...” the husband stammers and then says: “Mum is my beauty queen.”

“Mum, what are your measurements?” Christopher asks, pen in hand.

“Miss Sumo,“ I laugh while his father explains that for mums 90-60-90 is not essential.

“And what is?” Simon asks.

“Your mother has a beautiful smell.”

“How could you tell from the TV?”



Foto: Lucie Robinson pro DNA DNEŠ

Dana Emingerová, novinářka a spisovatelka, si získala proslavení osuňy ve „starém“ Mladém světě svými pozdními rozhovory. Později publikovala mnoho cestopisů a reportáží v MF Dnes. Napsala humorový román o slozém dědočkovi. Třikrát mi na dvě stá, knihu rozhovorů se spisovatelem Vítkem Fíškem Dva životy a stáiku tajemně Štěst jako mrakodrap. Jako spoluautorka se podílela na životopisné publikaci o prostulá „ztracené“ rehabilitační sestře Ludmle Možtřov. Její povídka Královna krásy je z právě chystané knížky Něžná vyřfka. Pravidelně píše fejtory pro přílohu DNA Dnes. Dana Emingerová je šéfredaktorkou palubního časopisu Review Českých aerolini.

Dana Emingerová, a journalist and a writer has published a number of travel stories and reports in „MF Dnes“ –one of the biggest Czech daily. She wrote a comic book about a hundred-year-old grandfather named „I'm almost two hundred“, a book of interviews with the writer Viktor Fíškí „Two Lives“ and a collection of short essays „Luck the Size of Skyscraper“. She is the co-author of the biographic publication on the „mimiculous“ physiotherapist Ludmila Možtřov. Her story „Beauty Queen“ is from the forthcoming book „Gentle Tigress.“ Dana Emingerová is the Editor-in-chief of Review, the Czech Airlines inflight magazine.